



# Guide d'aide aux participants pour remplir les rappels alimentaires à l'aide de l'outil d'évaluation alimentaire automatisée autoadministrée de 24 heures (ASA24)

## Contenu

Introduction .....	2
Déclarer des repas et des collations.....	7
Trouvez des aliments, des boissons et des suppléments alimentaires.....	8
Mes aliments et boissons .....	15
Ajouter les détails.....	19
Réviser et conclure .....	21
Questions générales : .....	25

*Dernière révision le 7 Novembre 2018*

## Introduction

On vous a demandé de compléter un rappel alimentaire de 24 heures à l'aide de l'outil d'évaluation alimentaire automatisée autoadministrée de 24 heures (ASA24).

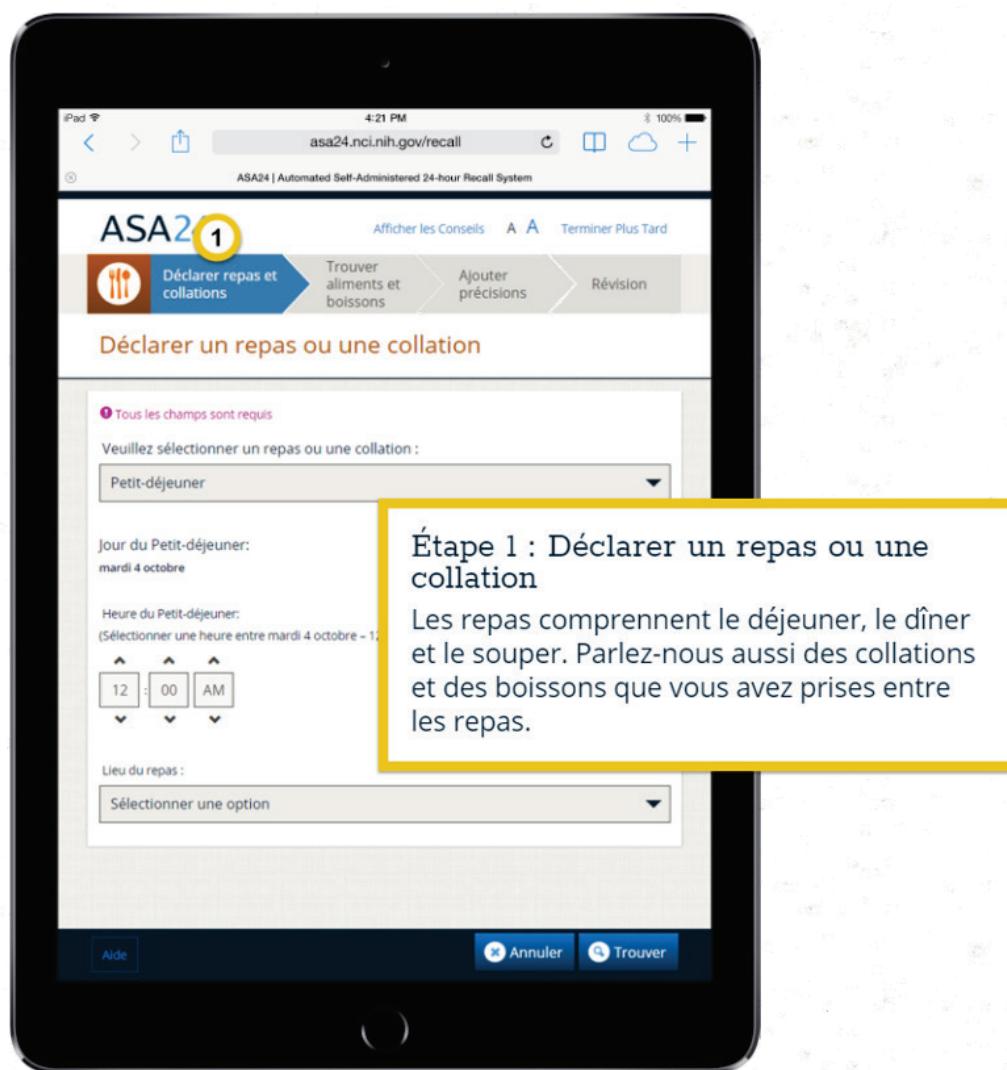
Ce rappel alimentaire de 24 heures est destiné à recueillir des renseignements détaillés sur tous les aliments, boissons et suppléments (y compris les vitamines, minéraux, plantes médicinales et autres compléments alimentaires) que vous avez consommés de minuit à minuit hier, ou au cours des dernières 24 heures. Compléter un rappel alimentaire de 24 heures nécessite généralement environ 30 minutes.

Ce guide d'aide fournit des réponses aux questions fréquemment posées. Cependant, si cela ne répond pas à vos questions spécifiques, veuillez communiquer avec la personne qui vous a demandé de compléter le rappel.

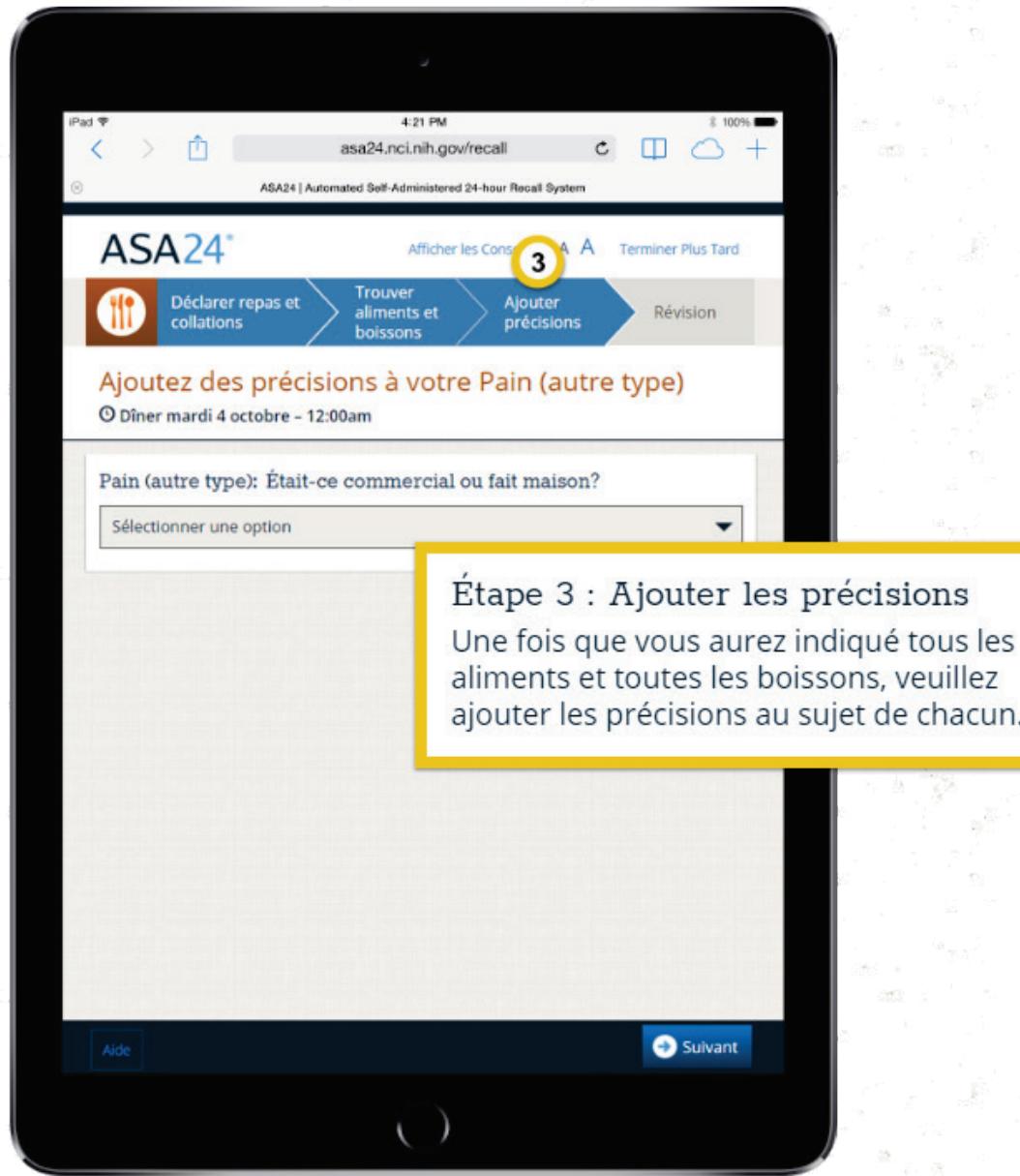
**Question :** Comment dois-je compléter un rappel alimentaire de 24 heures en recourant au système ASA24?

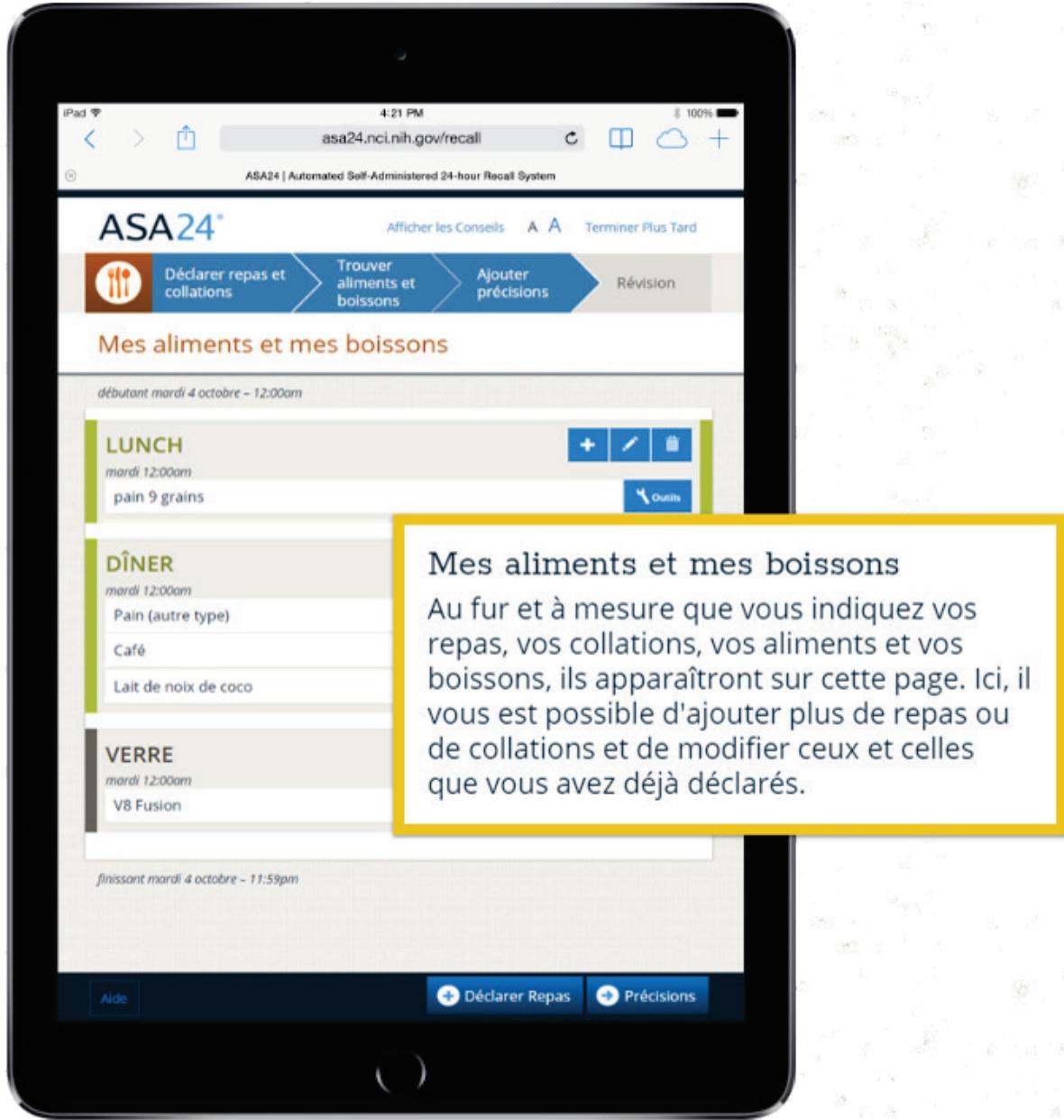
**Réponse :** Pour compléter un rappel alimentaire, il vous sera demandé de déclarer tout ce que vous avez mangés et bus entre minuit et minuit hier, ou au cours des dernières 24 heures, selon les instructions qui vous ont été données. La première étape consiste à déclarer l'occasion en question : la prise d'un repas, une collation, une boisson ou un supplément. Vous pourrez ensuite rechercher des aliments, des boissons et des suppléments alimentaires (vitamines, minéraux, plantes médicinales, etc.) que vous avez consommés pour ajouter à votre repas ou collation. Enfin, vous ajouterez les détails des aliments, boissons et compléments alimentaires, tels que la façon dont ils ont été préparés, la quantité que vous avez mangée ou bue, et tout ce qui est ajouté (comme le beurre sur les pommes de terre, le lait sur les céréales). Pour les suppléments alimentaires, on vous demandera le dosage.

**Image :**









# Déclarer des repas et des collations

**Question :** Comment ajouter un repas ou une collation?

**Réponse :** Sélectionnez « Déclarer un repas » dans le bas de l'écran « Mes aliments et mes boissons ». Les repas comprennent le déjeuner, le dîner et le souper, ainsi que des occasions de manger, comme la prise de collations, une boisson ou un supplément. Après avoir déclaré votre repas ou votre collation, on vous demandera des détails, tels que le repas et l'heure à laquelle vous l'avez consommé. Une fois que vous avez saisi les précisions d'un repas, cliquez sur « Trouver des aliments et des boissons » dans le bas à droite pour ajouter des aliments, des boissons et des suppléments à ce repas.

**Image :**

1. Sélectionnez Déclarer un Repas

ASA24\*

Afficher les Conseils A A Terminer Plus Tard

Déclarer repas et collations Trouver aliments et boissons Ajouter précisions Révision

Mes aliments et mes boissons

débutant lundi 15 octobre - 12:00am

BIENVENUE

Pour retourner à l'accueil et voir ce que vous avez déjà indiqué, veuillez utiliser cette icône à n'importe quel moment.

Pour obtenir de l'assistance, veuillez cliquer le bouton AIDE dans la partie inférieure gauche de l'écran ou cliquer sur n'importe quelle icône.

Vous êtes libre d'afficher ou de cacher les conseils n'importe quand en cliquant sur « Afficher les conseils » ou « Cacher les conseils » dans le coin supérieur droit de la page.

Souvenez-vous que nous souhaitons que vous nous indiquez tous les aliments et toutes les boissons que vous avez consommés de lundi 15 octobre - 12:00am jusqu'à lundi 15 octobre - 11:59pm.

Finissant lundi 15 octobre - 11:59pm

Aide

Déclarer un Repas

2. Une fois que vous avez saisi les précisions d'un repas, cliquez sur « Trouver des Aliments et des Boissons »

ASA24\*

Afficher les Conseils A A Terminer Plus Tard

Déclarer repas et collations Trouver aliments et boissons Ajouter précisions Révision

Déclarer un repas ou collation

Tous les champs sont requis

Veuillez sélectionner un repas ou une collation :

Petit-déjeuner

Jour du Petit-déjeuner:

mercredi 17 octobre O jeudi 18 octobre

Heure du Petit-déjeuner:

(Sélectionner une heure entre mercredi 17 octobre - 8:00am et jeudi 18 octobre - 7:59am)

12 15 PM

Lieu du repas :

Sélectionner une option

Utilisation du téléviseur et de l'ordinateur en mangeant et en buvant (veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent) :

En regardant la télévision  
 En utilisant un ordinateur ou portable  
 En utilisant un téléphone cellulaire ou une tablette  
 Aucune de ces réponses

Avez-vous mangé avec quelqu'un?

Oui Non

Aide Annuler Trouver des Aliments et des Boissons

# Trouvez des aliments, des boissons et des suppléments alimentaires

**Question :** Comment ajouter un aliment, une boisson ou un supplément alimentaire (vitamines, minéraux, plantes médicinales ou autres suppléments alimentaires)?

**Réponse :** Après avoir ajouté un repas, sélectionnez « **Trouver des aliments et des boissons** » dans le coin droit en bas. Pour ajouter des aliments à un repas déjà déclaré, sélectionner « **+Ajouter** » dans ce repas à l'écran **Mes aliments et mes boissons**.

**Image :**

Trouvez des aliments, des boissons et des suppléments alimentaires à ajouter à un repas:

ASA24\*

Déclarer un repas ou collation

Tous les champs sont requis

Veuillez sélectionner un repas ou une collation :

Petit-déjeuner

Jour du Petit-déjeuner:  
mercredi 17 octobre jeudi 18 octobre

Heure du Petit-déjeuner:  
(Sélectionner une heure entre mercredi 17 octobre - 8:00am et jeudi 18 octobre - 7:59am)

12 15 9M

Lieu du repas :

Sélectionner une option

Utilisation du téléviseur et de l'ordinateur en mangeant et en buvant (Veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent) :

En regardant la télévision  
 En utilisant un ordinateur ou portable  
 En utilisant un téléphone cellulaire ou une tablette  
 Aucune de ces réponses

Avez-vous mangé avec quelqu'un?

Oui  
Non

Aide Annuler Trouver des Aliments et des Boissons



Ajoutez des éléments à un repas déjà signalés:

ASA24\*

Cacher les Conseils A A Terminer Plus Tard

Mes aliments et mes boissons

Modifiez la journée »

début mercredi 17 octobre - 8:00am

**PETIT-DÉJEUNER**  
mercredi 8:00am

Jus d'orange (ajouter des précisions)  
Bagel (ajouter des précisions)

**LUNCH**  
mercredi 12:00pm

Pain de blé entier (ajouter des précisions)  
Viande froide de poitrine de dinde (ajouter des précisions)  
Fromage Provolone (ajouter des précisions)

finissant jeudi 18 octobre - 7:59am

Aide Déclarer un Repas Suivant

**Question :** Puis-je sauvegarder des aliments et des boissons en tant que « favoris » de sorte que je n'aie plus à les chercher par la suite?

**Réponse :** Oui. Sélectionnez le bouton **OUTILS** et l'icône **favori** (étoile) pour ajouter des aliments, des boissons et des suppléments à votre liste de favoris. Accédez à la liste de vos favoris en cliquant sur l'étoile dans le bas à gauche de l'écran « **Mes aliments et mes boissons** » (à côté du bouton «**Aide**»).

**Image :**

The image contains two ASA24 screenshots illustrating the process of favoriting food items.

**Screenshot 1: Mes aliments et mes boissons (Breakfast/Lunch)**

- The top navigation bar includes links for "Déclarer repas et collations", "Trouver aliments et boissons", "Ajouter précisions", and "Révision".
- The main content shows a meal plan for "PETIT-DÉJEUNER" (mercredi 8:56am) and "LUNCH" (mercredi 12:03pm).
- An arrow labeled "Icône Favori" points to the star icon in a context menu that appears when hovering over a food item in the meal plan.
- Another arrow labeled "Le bouton Outils" points to the "Outils" (Tools) button in the same context menu.
- The bottom navigation bar includes "Aide", "Déclarer un Repas", and "Terminer".

**Screenshot 2: Trouvez des aliments et des boissons (Search results)**

- The top navigation bar includes links for "Déclarer repas et collations", "Trouver aliments et boissons", "Ajouter précisions", and "Révision".
- The main content shows search results for "Lunch, mercredi 17 octobre".
- A red arrow labeled "Liste de Favoris" points to the star icon at the bottom left of the screen, which is used to add items to the favorites list.
- The bottom navigation bar includes "Aide" and "Terminer avec ce repas".

**Question :** Comment puis-je entrer les aliments et les boissons consommés au restaurant?

**Réponse :** Certains aliments de restauration sont identifiés sous le nom du restaurant, mais pas tous. Essayez de chercher en utilisant le nom du restaurant. Si vous ne trouvez pas ce que vous cherchez, utilisez les filtres ou le champ de recherche pour trouver l'aliment ou la boisson que vous avez consommé à l'aide d'une description générale, comme hamburger, boisson gazeuse, taco ou lait frappé.

**Question :** Puis-je entrer une recette?

**Réponse :** L'ASA24 ne permet pas l'ajout de recettes. Veuillez svp chercher un aliment ou une boisson similaire à ce que vous avez mangé ou bu. Si vous ne parvenez pas à trouver l'aliment ou la boisson, veuillez-vous reporter à « Que dois-je faire si je ne trouve pas un aliment, une boisson ou un supplément? (p. 12 de ce guide)

**Question :** Comment puis-je filtrer mes résultats de recherche?

**Réponse :** Sur le côté gauche des résultats de recherche se trouvent des catégories de filtre qui peuvent être utilisées pour réduire la liste des aliments, des boissons et des suppléments qui apparaissent. Cochez la case à côté d'une des catégories, et les résultats de recherche comprendront uniquement les aliments et les boissons inclus dans cette catégorie.

**Image :**

The screenshot shows the ASA24 application interface. At the top, there are navigation links: 'Déclarer repas et collations', 'Trouver aliments et boissons' (highlighted in blue), 'Ajouter précisions', and 'Révision'. Below this, the main title is 'Trouvez des aliments et des boissons' and a subtitle indicates it's for 'Lunch, mercredi 17 octobre'. A search bar contains the word 'pizza'. To the right of the search bar is a 'Rechercher' button. On the left, a red arrow points to a section titled 'Filtrer les résultats :'. This section contains three categories with checkboxes: 'Pain, Céréales, Pâtisserie et grignotises' (with one item checked), 'Plats principaux' (with one item checked), and 'Restaurant à service rapide' (with one item checked). To the right of this filtering section is a list of 18 results, which include various types of pizza. At the bottom of the results list is a link 'Je ne peux pas trouver ce que je cherche ». At the very bottom of the page are buttons for 'Aide', a star icon, and 'Terminer avec ce repas'.

**Question :** Que dois-je faire si je ne trouve pas un aliment, une boisson ou un supplément?

**Réponse :** D'abord, cherchez un élément semblable. Si vous ne trouvez toujours pas, faites défiler l'écran des résultats vers le bas et sélectionnez « **Je ne peux pas trouver ce que je cherche** ». Vous pouvez alors ajouter l'aliment, la boisson ou le supplément alimentaire non trouvé à votre repas ou à votre collation.

Image :

The screenshot shows the ASA24 mobile application interface. At the top, there is a navigation bar with icons for 'Déclarer repas et collations', 'Trouver aliments et boissons' (which is currently selected), 'Ajouter précisions', and 'Révision'. Below the navigation bar, the main title is 'Trouvez des aliments et des boissons' and a subtitle indicates it's for 'Lunch, mercredi 17 octobre'. A search bar contains the query 'pizza pepperoni'. To the left, there is a sidebar titled 'Filtrer les résultats:' with categories like 'Pain, Céréales, Pâtisserie et grignotises:', 'Pâtes, Riz et Grains céréaliers:', 'Plats principaux:', and 'Restaurant à service rapide:'. The main content area displays '23 Résultats:' including various pizza items like 'Pepperoni', 'Pizza pochette', 'Sauce à pizza (maison)', etc. A red arrow points to the word 'Pizza' in the results list, labeled 'Élément semblable'. At the bottom of the results list, there is a red-bordered button with the text 'Je ne peux pas trouver ce que je cherche' and a red arrow points to it, with the text 'Utilisez ceci si vous ne trouvez pas ce que vous cherchez' below it. At the very bottom of the screen are buttons for 'Aide', a star icon, and 'Terminer avec ce repas'.

**Question :** Comment puis-je supprimer un aliment, une boisson ou un supplément alimentaire?

**Réponse :** Cliquez sur l'icône de suppression (une poubelle) à côté de l'aliment, la boisson ou le supplément alimentaire que vous voulez supprimer.

**Image :**

The screenshot shows the ASA24 mobile application interface. At the top, there is a navigation bar with the ASA24 logo, a house icon, a plus sign icon labeled 'Déclarer repas et collations', a magnifying glass icon labeled 'Trouver aliments et boissons', a plus sign icon labeled 'Ajouter précisions', and a checkmark icon labeled 'Révision'. To the right of the navigation bar are links for 'Afficher les Conseils', font size adjustment ('A A'), and 'Terminer Plus Tard'. Below the navigation bar, the main content area has a title 'Trouvez des aliments et des boissons' and a subtitle 'Lunch, lundi 15 octobre'. On the left, there is a search bar with placeholder text 'Tapez un aliment, une boisson ou un supplément' and a 'Rechercher' button. On the right, a list shows the meal entry: 'Ce que j'ai mangé et bu pour Lunch lundi 12:03pm'. The entry includes the item 'Pizza' and a small icon with a star and a trash can. A red arrow points to the trash can icon. At the bottom, there are buttons for 'Aide' and 'Terminer avec ce repas'.

**Question :** Que dois-je faire une fois que j'ai ajouté tous mes aliments, boissons et suppléments alimentaires à un repas ou à une collation?

**Réponse :** Une fois la déclaration des aliments/boissons consommés lors d'un repas/collation est terminée, cliquez sur « **Terminer avec ce repas** ». Quand vous retournez sur « **Mes aliments et mes boissons** », cliquez sur le bouton « **Déclarer un repas** » pour en ajouter d'autres. Vous déclarerez toutes vos occasions de manger et énumérerez tout ce que vous avez mangé avant d'ajouter les détails sur les quantités mangées ou bues. Une fois que vous avez terminé d'ajouter des aliments, des boissons et des suppléments à tous vos repas et collations, sélectionnez **Suivant** pour ajouter des détails.

**Image :**

ASA24\*

Afficher les Conseils A A Terminer Plus Tard

Déclarer repas et collations Trouver aliments et boissons Ajouter précisions Révision

Trouvez des aliments et des boissons

Lunch, mercredi 17 octobre

Rechercher: ?

Tapez un aliment, une boisson ou un supplément

Rechercher

Pain de blé entier ★

Vlante froide de poitrine de dinde ★

Fromage Provolone ★

Aide ★

Terminer avec ce repas

## Mes aliments et boissons

**Question :** Que faire après avoir déclaré tout ce que j'ai mangé et bu, et tous mes suppléments alimentaires pendant la journée?

**Réponse :** Après avoir déclaré tous les aliments et boissons consommés aux repas et aux collations, ainsi que vos suppléments alimentaires pour la période considérée, cliquez sur **Suivant** au bas de l'écran **Mes aliments et mes boissons**. Vous pourrez ensuite poursuivre et déclarer les précisions sur chaque aliment, boisson et suppléments, comme la quantité consommée et un ajout éventuel (par ex., du lait dans vos céréales).

Image : ASA24\*

The screenshot shows the ASA24 meal declaration interface. At the top, there is a navigation bar with icons for 'Déclarer repas et collations', 'Trouver aliments et boissons', 'Ajouter précisions', and 'Révision'. Below the navigation bar, the word 'Révision' is displayed. On the right side of the header, there are links for 'Afficher les Conseils', 'Terminer Plus Tard', and 'Modifier la Journée ». The main content area displays a list of meals:

- PETIT-DÉJEUNER** (vendredi 8:56am)
  - Cheerios » (afficher les précisions)
  - Jus d'orange » (afficher les précisions)
- LUNCH** (vendredi 12:03pm)
  - Pizza » (afficher les précisions)
  - Coke » (afficher les précisions)
- DÎNER** (vendredi 5:03pm)
  - Salade verte » (afficher les précisions)
  - Poitrine de poulet » (afficher les précisions)
  - Eau de Seltz » (afficher les précisions)

At the bottom of the list, it says 'finissent vendredi 19 octobre - 11:59pm'. There are two buttons at the bottom: 'Aide' and 'Apporter Des modifications' (with a red arrow pointing to it). The 'Suivant' button is highlighted with a red box.

**Question :** Comment modifier l'heure, l'endroit et les autres renseignements au sujet d'un repas ou d'une collation?

**Réponse :** Sur l'écran **Mes boissons et mes aliments**, sélectionnez l'icône **modification** (crayon) à droite de chaque repas ou collation. Les détails concernant votre repas ou votre collation seront affichés et vous pouvez y apporter des modifications.

Image :

The screenshot shows the ASA24 mobile application interface for meal tracking. At the top, there is a navigation bar with the ASA24 logo, a search icon, and buttons for 'Déclarer repas et collations', 'Trouver aliments et boissons', 'Ajouter précisions', and 'Révision'. Below the navigation bar, the main title is 'Mes aliments et mes boissons'. A red arrow points to the edit icon (pencil) in the 'Ajouter' button for the 'PETIT-DÉJEUNER' section. The 'PETIT-DÉJEUNER' section lists 'Jus d'orange' and 'Cheerios' with 'Outils' buttons. The 'LUNCH' section lists 'Pizza' and 'Coke' with 'Outils' buttons. The 'SOUPER' section lists 'Salade verte', 'Poitrine de poulet', and 'Eau de Seltz' with 'Outils' buttons. At the bottom, there is an 'Aide' button and two blue buttons: 'Déclarer un Repas' and 'Ajouter Précisions'.

**ASA24®**

Afficher les Conseils A A Terminer Plus Tard

Déclarer repas et collations Trouver aliments et boissons Ajouter précisions Révision

Mes aliments et mes boissons

**Icône modification**

débutant lundi 15 octobre - 12:00am

**PETIT-DÉJEUNER**  
lundi 8:00am

Jus d'orange Outils  
Cheerios Outils

**LUNCH**  
lundi 12:03pm

Pizza Outils  
Coke Outils

**SOUPER**  
lundi 5:03pm

Salade verte Outils  
Poitrine de poulet Outils  
Eau de Seltz Outils

finissant lundi 15 octobre - 11:59pm

Aide Déclarer un Repas Ajouter Précisions

**Question :** Comment supprimer un repas ou une collation?

**Réponse :** Sélectionnez l'icône de **suppression** (poubelle) à droite du repas ou de la collation que vous souhaitez supprimer. Tous les aliments, les boissons et les suppléments alimentaires associés au repas seront supprimés. Si vous souhaitez supprimer un seul aliment d'un repas ou d'une collation, sélectionnez l'icône **Outils** à côté de l'aliment à effacer, puis appuyez sur l'icône **Supprimer** qui apparaîtra.

**Image :**

The screenshot shows the ASA24 meal declaration interface. At the top, there's a navigation bar with 'ASA24' logo, search bar, and buttons for 'Déclarer repas et collations', 'Trouver aliments et boissons', 'Ajouter précisions', 'Révision', and 'Terminer Plus Tard'. Below the navigation bar, the main title is 'Mes aliments et mes boissons' with a link to 'Modifier la Journée >'. The interface displays three meals: 'PETIT-DÉJEUNER' (Cheerios, Jus d'orange), 'LUNCH' (Pizza, Coke), and 'DÎNER' (Salade verte, Poitrine de poulet, Eau de Seltz). Each meal has an 'Ajouter' button, a pencil edit icon, and a red-bordered delete icon. A red arrow points to the delete icon for the 'Jus d'orange' item in the Petit-Déjeuner section. At the bottom, there are 'Aide', 'Déclarer un Repas', and 'Terminer' buttons.

**Question :** Que dois-je faire si j'ai sélectionné **Suivant**, mais que je veux ajouter un autre aliment, boisson ou suppléments ou bien apporter des modifications?

**Réponse :** Pour ajouter des aliments, boissons ou suppléments ou pour apporter des changements, appuyez sur l'icône orange **Accueil** dans le coin supérieur gauche. Cela conduit à la page **Mes aliments et mes boissons** où vous pouvez ajouter des aliments, suppléments ou boissons et apporter des modifications.

**Image :**

1. Appuyez sur l'icône accueil

Ajoutez des précisions à votre Jus d'orange  
© Petit-déjeuner vendredi 19 octobre - 8:56am

Jus d'orange: Est-ce que l'étiquette portait la mention 100 % jus?  
Ne sait pas

Aide | Précédent | Suivant | Révision

2. Ajouter des éléments et apporter des modifications

Mes aliments et mes boissons

Mardi matin 17 octobre - 8:06am

PETIT-DÉJEUNER	mercredi 8:30am
Jus d'orange	ajouter les précisions
Bagel	ajouter les précisions
Souris? Supermarché ou épicerie	
Fruit ou légume? Ne sait pas	
Type de petit pain? Blanc	
Grossesse? Moyen	
Quantité mangée? 1 bol/g	
Quelque chose d'ajouté? Sélectionner tout ce qui s'applique	
Fromage à la crème (irégulier)	
Autres ingrédients? Non	
Déclarer comme? Céréalier	
Quantité mangée? 3 cuillères à table	

LUNCH	mercredi 12:03pm
Pain de blé entier	ajouter les précisions
Viande froide de poitrine de dinde	ajouter les précisions
Fromage Provolone	ajouter les précisions

SOUPER	mercredi 2:03pm
Salade verte	ajouter les précisions
Poitrine de poulet	ajouter les précisions
Eau de Seltz, n'importe quelle saveur	ajouter les précisions

Aide | Déclarer un Repas | Terminer

Sélectionnez Afficher les précisions pour modifier l'élément.

Sélectionnez le bouton Outils pour faire des changements.

Cacher les précisons quand vous avez terminé.

## Ajouter les détails

**Question :** Pourquoi m'est-il impossible d'ajouter du sel et du poivre à mes aliments?

**Réponse :** Comme le sel et le poivre ne sont pas pris en compte dans l'ASA24, vous n'avez pas à vous soucier de les ajouter.

**Question :** Que dois-je faire si les tailles de la portion présentées ne correspondent pas à la quantité que j'ai consommée?

**Réponse :** Choisissez la portion la plus proche de votre consommation. Si la quantité que vous aviez est inférieure ou supérieure à l'image de la plus petite ou de la plus grosse portion affichée, vous pouvez cliquer sur « moins de » ou « plus de » pour déclarer la taille de votre portion. Gardez à l'esprit que les images des tailles de portions montrent la quantité que vous avez consommée, non pas la portion initiale ni celle qu'on vous a servie.

**Image :**

The screenshot shows the ASA24 application interface. At the top, there is a navigation bar with the ASA24 logo, a home icon, and buttons for 'Déclarer repas et collations', 'Trouver aliments et boissons', 'Ajouter précisions', and 'Révision'. To the right of the navigation bar are links for 'Afficher les Conseils', a user profile icon, and 'Terminer Plus Tard'. Below the navigation bar, the main content area has a title 'Ajoutez des précisions à votre Cheerios' and a subtitle 'Petit-déjeuner lundi 15 octobre - 8:00am'. A question 'Cheerios: Combien en avez-vous consommé?' is displayed above a row of cereal bowl icons. One bowl icon in the center is highlighted with a red border. Below the bowls is a horizontal scale with nine options labeled from 'Ne sait pas' to 'Plus de 2 tasses'. The option '1 tasse' is highlighted with a brown background and a yellow exclamation mark icon. Two red arrows point upwards from the bottom of the page towards the '1 tasse' button. At the very bottom, there are buttons for 'Aide', 'Précédent', and 'Suivant'.

**Question :** Comment puis-je déclarer un ajout à mon aliment ou à ma boisson?

**Réponse :** Quand vous déclarez des précisions sur vos aliments et boissons, on pourrait vous demander si vous avez ajouté quelque chose, comme du fromage à la crème sur votre bagel ou du citron dans votre thé. Le fromage à la crème et le citron représentent des exemples d'ajouts. Si vous avez déjà déclaré vos ajouts séparément, il est alors inutile de le faire à nouveau à cette étape. Si vous n'avez pas encore déclaré les ajouts à un aliment ou à une boisson, cherchez et ajoutez-les lorsqu'on vous le demande.

**Image :**

The screenshot shows the ASA24 website interface. At the top, there's a navigation bar with icons for home, meal declaration, food search, add details, and revision, along with links for viewing tips, font size adjustment, and finishing later. Below the bar, the main content area has a title 'Ajoutez des précisions à votre Cheerios' and a subtitle indicating it's for breakfast on Monday at 8:00am. A question asks if anything was added to the Cheerios, with three radio button options: 'Oui' (Yes), 'Aucun ajout' (No addition), and 'Ne sait pas' (Don't know). Below this is a search section with a text input for 'Tapez un aliment, une boisson ou un supplément' (Type an ingredient, drink or supplement) and a 'Rechercher' (Search) button. To the right is a box labeled 'Ajouts à votre Cheerios' (Additions to your Cheerios) which is currently empty. At the bottom, there are 'Aide' (Help) and navigation buttons for 'Précédent' (Previous) and 'Suivant' (Next).

## Réviser et conclure

**Question :** Comment puis-je apporter des modifications pendant la vérification finale?

**Réponse :** Sélectionnez « **Apporter des changements** » en bas à droite de l'écran de **révision** et retournez à la page **Mes aliments et mes boissons**. Les icônes **Modification** (crayon) à côté de chaque repas, aliment, boisson ou supplément alimentaire vous permettent d'y apporter des changements. Il est possible de devoir sélectionner **Afficher les précisions** afin de voir les ajouts entrés et pour accéder à l'icône **Modification**.

**Image :**

The image displays two screenshots of the ASA24 software interface. The top screenshot shows the 'Révision' (Review) screen, which lists meals for Friday, October 19, from breakfast to dinner. Each meal entry includes food items and a 'Modification' icon. A red arrow points to the 'Apporter Des modifications' (Apply Changes) button at the bottom right of the review screen. The bottom screenshot shows the 'Mes aliments et mes boissons' (My Foods and Drinks) screen, where specific meal details like 'Jus d'orange' and 'Bagel' are listed with their own modification icons. Red annotations on the right side of this screen provide instructions: 'Sélectionnez Afficher les précisions pour modifier l'élément.' (Select Show details to modify the element), 'Sélectionnez le bouton Outils pour faire des changements.' (Select the Tools button to make changes), and 'Cacher les précisons quand vous avez terminé.' (Hide details when you're done).

**Question :** Comment puis-je copier un aliment, une boisson ou un supplément alimentaire d'un repas à l'autre?

**Réponse :** Si vous avez consommé le même aliment, boisson ou supplément lors de plus d'un repas ou d'une collation, vous pouvez le copier d'un repas à un autre si vous l'avez déjà sélectionné une fois. À côté de l'aliment/boisson que vous souhaitez copier, cliquez sur **Outils** et l'icône **Copier** (une feuille de papier dont le coin est plié). Une liste déroulante affichant les repas et les collations apparaîtra. Vous serez ensuite en mesure de sélectionner le repas que vous souhaitez copier.

**Image :**

The screenshot shows the ASA24 application's meal tracking interface. At the top, there are navigation links: 'Déclarer repas et collations', 'Trouver aliments et boissons', 'Ajouter précisions', and 'Révision'. Below the header, the main title is 'Mes aliments et mes boissons'. The interface displays meal logs for 'PETIT-DÉJEUNER' (lundi 8:00am) and 'LUNCH' (lundi 12:03pm). In the 'LUNCH' log, a context menu is open over a meal item. The menu has the following options: 'Que souhaitez-vous faire?' (What do you want to do?), 'Favori' (Favourite), 'Supprimer' (Delete), 'Déplacer' (Move), and 'Copier' (Copy). The 'Copier' option is highlighted with a red box and a red arrow labeled 'Icône\_Copier' points to it. Another red arrow labeled 'Le bouton Outils' points to the 'Outils' button in the menu. The application also features a sidebar with 'Aide' (Help), 'Déclarer un Repas' (Declare a meal), and 'Revoir' (Review).

**Question :** Comment puis-je déplacer un aliment, une boisson ou un supplément alimentaire d'un repas à l'autre?

**Réponse :** Sélectionnez le bouton **Outils** qui se trouve à côté de l'aliment que vous souhaitez déplacer, puis appuyez sur **Déplacer** (quatre flèches pointant dans toutes les directions). Vous serez ensuite en mesure de déplacer l'élément dans un repas que vous avez déjà saisi en utilisant la liste déroulante. Vous pouvez déplacer un aliment seulement une fois que vous avez créé au moins deux occasions.

**Image :**

The screenshot shows the ASA24 application interface. At the top, there is a navigation bar with links: 'ASA24', 'Déclarer repas et collations', 'Trouver aliments et boissons', 'Ajouter précisions', and 'Révision'. Below the navigation bar, the main title is 'Mes aliments et mes boissons' with a subtitle 'débutant lundi 15 octobre - 12:00am'. The interface displays two meals: 'PETIT-DÉJEUNER' (lundi 8:00am) containing 'Jus d'orange' and 'Cheerios', and 'LUNCH' (lundi 12:03pm) containing 'Pizza' and 'Coke'. A context menu is open over the 'Jus d'orange' item in the PETIT-DÉJEUNER section. The menu has the following options: 'Que souhaitez-vous faire?' (What would you like to do?), 'Favori' (Favorite), 'Supprimer' (Delete), 'Déplacer' (Move), and 'Copier' (Copy). The 'Déplacer' option is highlighted with a red box and a red arrow pointing to it from below. Another red arrow points to the 'Outils' button in the top right corner of the menu. At the bottom of the screen, there are buttons for 'Aide' (Help), 'Déclarer un Repas' (Declare a Meal), and 'Revoir' (Review).

**Question :** Comment puis-je modifier un aliment, une boisson ou un supplément alimentaire que j'ai déclarés?

**Réponse :** Utilisez les icônes dans **OUTILS** à droite de l'aliment ou de la boisson que vous avez déclarés pour les effacer, les déplacer, les copier ou les modifier. Selon la page sur laquelle vous vous trouvez, vous pourriez devoir sélectionner **Afficher les précisions** afin de voir l'icône **Modification**.

**Image :**

ASA24

Déclarer repas et collations Trouver aliments et boissons Ajouter précisions Révision

Afficher les Conseils A A Terminer Plus Tard

Mes aliments et mes boissons

débutant mercredi 17 octobre - 8:00am

**PETIT-DÉJEUNER** mercredi 8:56am

Jus d'orange  Bagel

Source? Supermarché ou épicerie

Fruit ou légume? Ne sait pas

Type de petit pain? Blanc

Grosseur? Moyen

Quantité mangée? 1 bagel

Quelque chose d'ajouté? Sélectionner tout ce qui s'applique.

Fromage à la crème (régulier)

Autres ingrédients? Non

Déclarer comme? Cuillérées

Quantité mangée? 3 cuillères à table

**LUNCH** mercredi 12:03pm

Pain de blé entier

Viande froide de poitrine de dinde

Fromage Provolone

**SOUPER** mercredi 5:03pm

Salade verte

Poitrine de poulet

Eau de Seltz, n'importe quelle saveur

finissant jeudi 18 octobre - 7:58am

Aide Déclarer un Repas Terminer

Sélectionnez Afficher les précisions pour modifier l'élément.

Sélectionnez le bouton Outils pour faire des changements.

Cacher les précisions quand vous avez terminé.

## Questions générales :

**Question :** Que dois-je faire s'il m'est impossible de terminer ASA24 après l'avoir commencé?

**Réponse :** Il est préférable de remplir l'ASA24 en une seule fois. Selon les instructions reçues, il est possible que vous deviez le compléter en une seule fois, sans interruption de plus de 30 minutes. Toutefois, dans la plupart des cas, vous pourrez ouvrir une session plusieurs fois en cliquant sur « **Terminer plus tard** » en haut à droite et y retourner plus tard dans la journée. Vous devrez terminer de remplir votre rappel dans les délais fixés par la personne qui vous a demandé d'utiliser ASA24. Si votre navigateur ou votre ordinateur s'arrête de fonctionner, essayez d'ouvrir une nouvelle session. Votre information est sauvegardée à chaque étape complétée.

**Image :**

The screenshot shows the ASA24 software interface. At the top, there is a navigation bar with the ASA24 logo, a search icon, and several buttons: "Déclarer repas et collations", "Trouver aliments et boissons", "Ajouter précisions", "Révision", and "Terminer Plus Tard" (which is highlighted with a red box and an arrow pointing to it). Below the navigation bar, the main title "Mes aliments et mes boissons" is displayed, along with a "Modifier la Journée" link. The main content area is titled "BIENVENUE". It contains two sections: one with an orange house icon and text about returning to the home screen, and another with an "Aide" button and text about getting assistance. A note at the bottom says you can hide or show advice by clicking "Afficher les conseils" or "Cacher les conseils". At the very bottom, there is a footer with "finissant jeudi 18 octobre - 11:59pm", an "Aide" link, and a "Déclarer un Repas" button.

**Question :** Il m'est impossible de continuer, que dois-je faire?

**Réponse :** Veillez à répondre à toutes les questions qui figurent à l'écran. La plupart des écrans ont un bouton **Suivant** qui sera actif seulement une fois toutes les réponses complétées. Si votre navigateur ou votre ordinateur ne répond plus et que vous devez éteindre ce dernier, vous pouvez ouvrir une nouvelle session dans le délai déterminé par l'étude pour la terminer : comme votre information est enregistrée au fur et à mesure, vous serez en mesure de reprendre là où vous l'avez laissée.

Si vous avez besoin de plus d'assistance, veuillez communiquer avec la personne qui vous a demandé de remplir l'ASA24.

**Question :** Comment modifier la taille des caractères pour qu'ils soient plus grands ou plus petits?

**Réponse :** Sélectionner un des deux A (A A) dans le coin supérieur droit pour modifier la taille des caractères.

**Image :**

The screenshot shows the ASA24 mobile application interface. At the top, there is a navigation bar with the ASA24 logo, a search icon, and three buttons: "Afficher les Conseils", "A A" (which is highlighted with a red box and has a red arrow pointing to it), and "Terminer Plus Tard". Below the navigation bar, there are four main menu items: "Déclarer repas et collations", "Trouver aliments et boissons", "Ajouter précisions", and "Révision".

The main content area is titled "Mes aliments et mes boissons" and displays a welcome message: "BIENVENUE". It includes instructions for navigating the app and a reminder about meal declaration times. At the bottom of this section, there are "Aide" and "Déclarer un Repas" buttons.

At the very bottom of the screen, there is a footer bar with the text "finissant lundi 15 octobre - 11:59pm".

**Question :** Où puis-je trouver de l'aide?

**Réponse :** Il est possible d'obtenir de l'aide aux trois endroits suivants :

1. Cliquez sur **Aide** en bas à gauche pour trouver les réponses aux questions fréquemment posées.
2. Cliquez sur les points d'interrogation (?) jaunes quand il y en a pour consulter l'aide sur ces tâches particulières.
3. Cliquez sur « **Afficher les conseils** » en haut à droite pour afficher les conseils au fur et à mesure que vous complétez l'ASA24.

Si vous avez besoin de plus d'assistance, veuillez communiquer avec la personne qui vous a demandé de remplir l'ASA24.

**Image :**

The screenshot shows the ASA24 application interface. At the top, there is a navigation bar with icons for home, search, add food, and revision, followed by buttons for 'Afficher les Conseils' (Show Advice), font size, and 'Terminer Plus Tard' (Finish Later). Below the navigation bar, the main title is 'Mes aliments et mes boissons'. A red box highlights the 'Afficher les Conseils' button, which has a red arrow pointing to it labeled '3'. Another red arrow points to a yellow question mark icon on the right side of the page, labeled '2'. A third red arrow points to the 'Aide' button at the bottom left, labeled '1'.